NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1036/2005

z 1. júla 2005,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2535/2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 o dohodách týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1255/1999 zo 17. mája 1999 o spoločnej organizácii trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami [1], a najmä na jeho článok 29 ods. 1,

keďže:

(1) Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 [2] stanovuje *inter alia* podrobné pravidlá uplatňovania dohôd týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov stanovených v európskych dohodách medzi Spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a medzi niektorými stredoeurópskymi a východoeurópskymi krajinami na strane druhej. S cieľom zaviesť úľavy ustanovené rozhodnutiami Rady a Komisie 2005/430/ES [3] a 2005/431/ES [4] o uzavretí dodatkových protokolov k Európskym dohodám o pridružení medzi Európskymi spoločenstvami a ich členskými štátmi na jednej strane a Bulharskom a Rumunskom na strane druhej s ohľadom na pristúpenie Českej republiky, Estónskej republiky, Cyperskej republiky, Maďarskej republiky, Lotyšskej republiky, Litovskej republiky, Maltskej republiky, Poľskej republiky, Slovinskej republiky a Slovenskej republiky k Európskej únii, by mali byť otvorené nové colné kvóty a niektoré existujúce kvóty by mali byť zvýšené od 1. júla 2005, dátumu nadobudnutia účinnosti dodatočných protokolov.

(2) Nariadenie Rady (ES) č. 747/2001 [5] stanovuje, že kvóta č. 09.1302, týkajúca sa niektorých poľnohospodárskych výrobkov pôvodom z Izraela, je spravovaná spôsobom „kto prvý príde, ten prvý berie“ v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, zavádzajúceho ustanovenia na vykonávanie nariadenia Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Spoločenstva [6]. Je vhodné, aby sa táto kvóta zohľadnila v nariadení (ES) č. 2535/2001.

(3) Príloha XII k nariadeniu (ES) č. 2535/2001 obsahuje odkaz na orgán vydávajúci certifikáty na Cypre, ktorý by sa mal zrušiť z dôvodu pristúpenia Cypru k Európskej únii.

(4) Nariadenie (ES) č. 2535/2001 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

(5) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre mlieko a mliečne výrobky,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 2535/2001 sa mení a dopĺňa takto:

1. V článku 5 sa písm. b) nahrádza takto:

„b) kvóty ustanovené v rozhodnutiach Rady a Komisie 2005/430/ES (*) a 2005/431/ES (**);

(*) Ú. v. EÚ L 155, 17.6.2005, s. 1.
(**) Ú. v. EÚ L 155, 17.6.2005, s. 26.“

2. Článok 19a sa mení a dopĺňa takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. V rámci kvót ustanovených nariadeniami Rady (ES) č. 312/2003 (*) a (ES) č. 747/2001 (**) a uvedenými v prílohe VIIa k tomuto nariadeniu, sa uplatňujú články 308a až 308c nariadenia (EHS) č. 2454/93.

(*) Ú. v. EÚ L 46, 20.2.2003, s. 1.
(**) Ú. v. ES L 109, 19.4.2001, s. 2.“

[1] Ú. v. ES L 160, 26.6.1999, s. 48. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 186/2004 (Ú. v. EÚ L 29, 3.2.2004, s. 6).
[2] Ú. v. ES L 341, 22.12.2001, s. 29. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 810/2004 (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2004, s. 138).
[3] Ú. v. EÚ L 155, 17.6.2005, s. 1.
[4] Ú. v. EÚ L 155, 17.6.2005, s. 26.
[5] Ú. v. ES L 109, 19.4.2001, s. 2. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 503/2005 (Ú. v. EÚ L 83, 1.4.2005, s. 13).
[6] Ú. v. ES L 253, 11.10.1993, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 883/2005 (Ú. v. EÚ L 148, 11.6.2005, s. 5).

b) odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Uplatnenie zníženej sadzby cla podlieha predloženiu dôkazu o pôvode, vydaného v súlade s prílohou III k dohode s Čile alebo s protokolom 4 k dohode s Izraelom.“

3. Časť B prílohy I sa nahrádza textom uvedeným v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.

4. Príloha VIIa sa nahrádza textom uvedeným v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

5. V prílohe XII sa ruší riadok súvisiaci s Cyprom.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Body 1 a 3 prílohy 1 sa uplatňujú od 1. júla 2005.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 1. júla 2005

Za Komisiu

Mariann FISCHER BOEL

členka Komisie

PRÍLOHA I

„I.B

COLNÉ KVÓTY PODĽA EURÓPSKYCH DOHÔD MEDZI SPOLOČENSTVOM NA JEDNEJ STRANE A BULHARSKOM A RUMUNSKOM NA STRANE DRUHEJ

1. **Výrobky pôvodom z Rumunska**

Poradové č. kvóty	Kód KN	Opis (1)	Uplatniteľné clo (% z DNV)	Množstvo (v tonách)	
				ROČNÉ KVÓTY od 1. 7. 2005 do 30. 6. 2006	Ročný nárast od 1. júla 2006
09.4771	0402 10 19 0402 21 11 0402 21 19 0402 21 91	Odstredené mlieko v prášku Plnotučné mlieko v prášku	Oslobodené od cla	1 500	0
09.4772	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39 0403 90 11 0403 90 13 0403 90 19 0403 90 31 0403 90 33 0403 90 39 0403 90 51 0403 90 53 0403 90 59 0403 90 61 0403 90 63 0403 90 69	Neochutený jogurt Ostatné, neochutené	Oslobodené od cla	1 000	0
09.4758	0406	Syr a tvaroh	Oslobodené od cla (2)	3 000	200

2. **Výrobky pôvodom z Bulharska**

Poradové č. kvóty	Kód KN	Opis (1)	Uplatniteľné clo (% z DNV)	Množstvo (v tonách)	
				ROČNÉ KVÓTY od 1. 7. 2005 do 30. 6. 2006	Ročný nárast od 1. júla 2006
09.4773	0402 10 0402 21	Odstredené mlieko v prášku Plnotučné mlieko v prášku, nesladené	Oslobodené od cla (2)	3 300	300
09.4675	0403 10 11 0403 10 13 0403 10 19 0403 10 31 0403 10 33 0403 10 39	Neochutený jogurt	Oslobodené od cla	770	70
09.4660	0406	Syr a tvaroh	Oslobodené od cla (2)	7 000	300

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry má opis výrobkov iba informatívny charakter a preferenčný režim sa určuje v rámci tejto prílohy podľa kódov KN. Ak sa kódy uvádzajú ako kódy ‚ex' KN, preferenčný režim sa určuje súčasne na základe kódu KN spolu s príslušným opisom.

(2) Táto úľava je uplatniteľná iba na výrobky, na ktoré sa nevzťahujú žiadne vývozné náhrady."

PRÍLOHA II

„PRÍLOHA VIIa

1. **Colné kvóty podľa prílohy I k Asociačnej dohode medzi ES a Čílskou republikou**

				Ročné množstvá (tony) (základ = kalendárny rok)		
Kvóta č.	Kód KN	Opis (1)	Uplatniteľné clo (% z DNV)	od 1.2.2003 do 31.12.2003	2004	Ročný nárast od roku 2005
09.1924	0406	Syr a tvaroh	Oslobodené od cla	1 375	1 500	75

2. **Colné kvóty podľa prílohy VII k nariadeniu (ES) č. 747/2001, pokiaľ ide o niektoré výrobky pôvodom z Izraela**

				Ročné množstvá (tony) (základ = kalendárny rok)			
Kvóta č.	Kód KN	Opis (1)	Uplatniteľné clo	2004	2005	2006	od roku 2007
09.1302	0404 10	Srvátka a modifikovaná srvátka	Oslobodené od cla	824	848	872	896

(1) Bez ohľadu na pravidlá výkladu kombinovanej nomenklatúry má opis výrobkov iba informatívny charakter a preferenčný režim sa určuje v rámci tejto prílohy podľa kódov KN. Ak sa kódy uvádzajú ako kódy „ex“ KN, preferenčný režim sa určuje súčasne na základe kódu KN spolu s príslušným opisom.“